

j5create

ScreenCast

FHD USB-C® Wireless Display Extender

JVAW61



EN : Quick Installation Guide
DE : Kurzanleitung Für Installation
FR : Guide D'installation Rapide
IT : Guida rapida all'installazione
NL : Beknopte installatiehandleiding
ES : Guia De Instalación Rápida
PT : Guia de instalação rápida
SE : Snabbinstallationsguide

DK: Startvejledning
NO: Hurtiginstallationsveiledning
FI: Pika-asennusopas
HU: Gyors telepítési útmutató
RU : Руководство по быстрой установке
日本語 : クイックインストールガイド
繁体中文 : 快速安裝手冊
簡體中文 : 快速安裝手冊
Heb: מדריך להתקנה מהירה

English

How to mirror

● **Simply plug into a laptop or mobile device**

Plug the JVAW61 TX into a USB-C* port on a laptop or mobile device. Wait a few seconds until the flashing light on the JVAW61 TX stops, and it will start mirroring automatically. If the JVAW61 TX flashes for more than 30 seconds, unplug it and then plug it back in. If it flashes for more than 20 seconds again, it will need to be paired to the JVAW61 RX*.

* See the section titled "How to pair the JVAW61 TX with the receiver" below for instructions on how to pair the TX with the RX.

● **Stop and restart mirroring**

Press the JVAW61 TX button to stop or restart mirroring.

Note:

The USB* Type-A connector supports mirroring for all laptops and mobile devices running Windows*, macOS*, iPadOS*, and Android** operating systems. The USB-C* port on the device must also support DP** output.

(Optional) **Position the ScreenCast for an Optimal Streaming Experience**

The USB* Type-A connector can be attached to your TV with the double-sided adhesive strip that is included. The strip is for single-use and can be removed.

The USB* Type-A connector is equipped with a Wi-Fi* module, antenna, and power supply; therefore, we **DO NOT** recommend placing the USB* Type-A connector behind the TV or inside a TV cabinet. Doing so may cause a weak signal or loss of signal.

Adhesive Strip Instructions:

- 1 Choose a flat surface to attach the USB* connector.
- 2 Remove the liner from the double-sided adhesive strip.
- 3 Press adhesive to the bottom of the USB* connector.

Remove the other liner. Firmly press the USB* connector to the desired location for 30 seconds.

(Troubleshooting) **How to pair the JVAW61 TX with the receiver**

● **Turn on pairing mode for the receiver**

Press the reset button (or insert the pin to press) for 2 seconds on the JVAW61 wireless display receiver. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Press the JVAW61 TX button**

Plug the JVAW61 TX into the laptop or mobile device to provide power. When the screen shows "Ready to pair", press the JVAW61 TX button for 5 seconds to start pairing. If pairing is successful, it will start casting content from your device to the screen.

Note:

The reset button on the receiver has 3 functions, which function is performed depends on the duration the button is held down.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Press for 5 seconds: Turns on pairing mode for the JVAW61 TX.
- (3) Press for 10 seconds: Resets the receiver to its default.

Español

Como reflejar

● **Simplemente conéctelo a una computadora portátil o dispositivo móvil**

Conecte el JVAW61 TX a un puerto USB-C* en una computadora portátil o dispositivo móvil. Espere unos segundos hasta que la luz parpadeante del JVAW61 TX se detenga y comenzará a reflejarse automáticamente. Si el JVAW61 TX parpadea por más de 30 segundos, desenchúfelo y luego vuelva a enchufarlo. Si parpadea por más de 20 segundos nuevamente, necesitará emparejarse con el JVAW61 RX*.

* Consulte la sección titulada "Cómo emparejar el JVAW61 TX con el receptor de pantalla inalámbrica JVAW61 RX" a continuación para obtener instrucciones sobre cómo emparejar el TX con el receptor.

● **Detenga y reinicie la duplicación**

Presione el botón TX JVAW61 para detener o reiniciar la duplicación.

Nota:

El puerto USB* Tipo-A admite la duplicación para todas las computadoras portátiles y dispositivos móviles que ejecutan los sistemas operativos Windows*, macOS*, iPadOS* y Android**. El puerto USB-C* del dispositivo también debe admitir la salida DP**.

(Opcional) **Coloque ScreenCast para una experiencia de transmisión óptima**

El conector USB* Tipo-A se puede conectar a su televisor con la tira adhesiva de doble cara que se incluye. La tira es para un solo uso y se puede quitar.

Debido al conector USB* Tipo-A incluido, módulo Wi-Fi*, antena y fuente de alimentación, por lo tanto, **NO** recomendamos colocar el conector USB* Tipo-A detrás del televisor o dentro de un mueble de televisión. Hacerlo puede causar una señal débil o pérdida de señal.

Instrucciones de la tira adhesiva

- 1 Elija una superficie plana para conectar el conector USB*.
- 2 Retire el revestimiento de la tira adhesiva de doble cara.
- 3 Presione el adhesivo en la parte inferior del conector USB*.

Retire el otro revestimiento. Presione firmemente el conector USB* en la ubicación deseada durante 30 segundos.

(Solución de problemas) **Cómo emparejar el JVAW61 TX con el receptor**

● **Active el modo de emparejamiento para el receptor**

Presione el botón de reinicio (o inserte el pin para presionar) durante 2 segundos en el receptor de pantalla inalámbrico JVAW61. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Presione el botón TX JVAW61**

Conecte el JVAW61 TX a la computadora portátil o dispositivo móvil para proporcionar energía. Cuando la pantalla muestra "Ready to pair", presione el botón TX JVAW61 durante 5 segundos para comenzar la configuración. Si la configuración es exitosa, comenzará a transmitir contenido desde su dispositivo a la pantalla.

Nota:

El botón de reinicio del receptor tiene 3 funciones, cuya función se realiza depende del tiempo que se mantiene presionado el botón.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Presione durante 2 segundos: Activa el modo de emparejamiento para el JVAW61 TX.
- (3) Presione durante 10 segundos: restablece el receptor a los valores predeterminados.

Deutsch

Wie man spiegelt

● **Einfach an Laptop oder Mobilgerät anschließen**

Stecken Sie den JVAW61 TX in einen USB-C* -Anschluss eines Laptops oder Mobilgeräts. Warten Sie ein paar Sekunden, bis das Licht am JVAW61 TX aufhört, und es beginnt automatisch mit der Spiegelung. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den JVAW61 Wireless Display Receiver installieren und koppeln, wenn er länger als 20 Sekunden leuchtet.

* Siehe den Abschnitt "So koppeln Sie den JVAW61 TX mit dem Receiver" unten für Anweisungen zum koppeln des Senders mit dem Empfänger.

● **Spiegelung stoppen und neu starten**

Drücken Sie die Taste JVAW61 TX, um die Spiegelung zu stoppen oder neu zu starten.

Hinweis:

Der JVAW61 TX unterstützt die Spiegelung für alle Laptops und mobilen Geräte mit den Betriebssystemen Windows*, macOS*, iPadOS* und Android**. Der USB-C*-Anschluss des Geräts muss auch den DP**-Ausgang unterstützen.

(Optional) **ScreenCast für optimales Streaming-Erlebnis positionieren**

Der USB*-Stecker kann mit dem im Lieferumfang enthaltenen doppelseitigen Klebstreifen an Ihrem Fernseher befestigt werden. Der Streifen ist für den einmaligen Gebrauch und kann entfernt werden.

Der USB*-Typ-A-Anschluss ist mit einem Wi-Fi*-Modul, einer Antenne und einer Stromversorgung ausgestattet; daher empfehlen wir **NICHT**, den USB*-Typ-A-Anschluss hinter dem Fernseher oder in einem Fernsehschrank anzubringen. Andernfalls kann dies zu einem schwachen Signal oder Signalverlust führen.

Anweisungen zum Klebstreifen:

- 1 Wählen Sie eine flache Stelle zur Anbringung des USB*-Steckers. Achten Sie vor der Anbringung darauf, dass die Fläche sauber ist.
- 2 Entfernen Sie die Folie vom doppelseitigen Klebstreifen. Drücken Sie den Klebstreifen an die Unterseite des USB*-Anschlusses.
- 3 Entfernen Sie die andere Folie. Drücken Sie den USB*-Anschluss 30 Sekunden an die gewünschte Stelle.

(Troubleshooting) **So koppeln Sie den JVAW61 TX mit dem Receiver**

● **Pairing-Modus für Receiver einschalten**

Drücken Sie die Reset-Taste (oder stecken Sie den Stift zum Drücken ein) für 2 Sekunden am drahtlosen Empfänger JVAW61. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Drücken Sie die TX-Taste des JVAW61**

Schließen Sie den JVAW61 TX an den Laptop oder das Mobilgerät an, um es mit Strom zu versorgen. Wenn die Bildschirm-Anzeige "Ready to pair" zeigt, drücken Sie die JVAW61 TX-Taste für 5 Sekunden zum Starten der Kopplung. Wenn die Kopplung erfolgreich ist, wird der Casting-Inhalt von Ihrem Gerät auf den Bildschirm übertragen.

Hinweis:

Die Reset-Taste am Empfänger hat 3 Funktionen. Welche Funktion ausgeführt wird, hängt davon ab, wie lange die Taste gedrückt gehalten wird.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) 5 Sekunden lang drücken: Schaltet den Pairing-Modus für JVAW61 TX ein.
- (3) 10 Sekunden lang drücken: Setzt den Receiver auf die Standardinstellungen zurück.

Português

Como espelhar

● **Basta ligar a um computador portátil ou dispositivo móvel**

Ligue o JVAW61 TX a uma porta USB-C* de um computador portátil ou dispositivo móvel. Aguarde alguns segundos até que a luz do JVAW61 TX deixe de piscar, e o espelhamento iniciará automaticamente. Instale e emparelhe o JVAW61 TX ao receptor de monitor sem fios JVAW61 se o indicador piscar durante mais de 30 segundos.

* Consulte a secção "Como emparelhar o JVAW61 TX com o receptor" para obter instruções sobre como emparelhar o transmissor com o receptor.

● **Parar e reiniciar o espelhamento**

Pressione o botão do JVAW61 TX para parar ou reiniciar o espelhamento.

Nota:

O JVAW61 TX suporta o espelhamento de todos os computadores portáteis e dispositivos móveis com os sistemas operativos Windows*, macOS*, iPadOS* e Android**. A porta USB-C* do dispositivo deve também suportar a saída DP**.

(Opcional) **Posicionar o ScreenCast para uma experiência ideal de transmissão**

O conector USB* pode ser afixado na sua TV com a fita adesiva de dupla face fornecida com o produto. A fita é de utilização única e pode ser removida.

Devido ao conector USB* Tipo A incluído, módulo Wi-Fi*, antena e fonte de alimentação, portanto, **NÃO** recomendamos a colocação do conector USB* atrás da TV ou no interior de um armário de TV. Se o fizer pode originar perda ou degradação do sinal.

Instruções para colocação da fita adesiva:

- 1 Escolha uma superfície plana para fixar o conector USB*.
- 2 Remova a película da fita adesiva de dupla face.
- 3 Cole a fita na parte inferior do conector USB*.

Certifique-se de que o local está limpo antes de o fixar. Remova a outra película. Cole o conector USB* no local desejado, pressionando firmemente durante 30 segundos.

(Resolução de problemas) **Como emparelhar o JVAW61 TX com o receptor**

● **Ativar o modo de emparelhamento no receptor**

Pressione o botão de reposição (ou insira um alfinete para pressionar) durante 2 segundos no receptor de monitor sem fios JVAW61. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Pressione o botão JVAW61 TX**

Ligue o JVAW61 TX ao computador portátil ou dispositivo móvel para fornecer energia. Quando a ecrã mostrar "Ready to pair", pressione o botão JVAW61 TX durante 5 segundos para iniciar a ligação. Se a ligação for bem-sucedida, começará a transmitir conteúdo do seu dispositivo para a ecrã.

Nota:

O botão de reposição do receptor disponibiliza 3 funções, cuja seleção depende do tempo durante o qual o botão é pressionado.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Pressionar durante 2 segundos: Ativa o modo de emparelhamento do JVAW61 TX.
- (3) Pressionar durante 10 segundos: Repõe as definições do receptor.

Français

Comment mettre en miroir

● **Il suffit de brancher sur un ordinateur portable ou un appareil mobile**

Branchez le JVAW61 TX sur le port USB-C* d'un ordinateur portable ou d'un appareil mobile. Attendez quelques secondes jusqu'à ce que la lumière clignotante sur le JVAW61 TX s'arrête, et l'appareil commencera à se mettre en miroir automatiquement. Assurez-vous d'installer et d'appairer le récepteur d'affichage sans fil JVAW61 si l'indicateur clignote pendant plus de 20 secondes.

* Consultez la section intitulée « Comment coupler le JVAW61 TX avec le récepteur » ci-dessous pour obtenir des instructions sur la façon de coupler le TX avec le RX.

● **Arrêter et redémarrer la mise en miroir**

Appuyez sur le bouton JVAW61 TX pour arrêter ou redémarrer la mise en miroir.

A Note :

Le JVAW61 TX prend en charge la mise en miroir pour tous les ordinateurs portables et appareils mobiles exécutant les systèmes d'exploitation Windows*, macOS*, iPadOS* et Android**. Le port USB-C* de l'appareil doit également prendre en charge la sortie DP**.

(Facultatif) **Positionnez le ScreenCast pour une expérience de streaming optimale**

Le connecteur USB* peut être fixé à votre téléviseur avec la bande adhésive à double face qui est incluse. La bande est à usage unique et peut être enlevée.

En raison de l'inclusion du module Wi-Fi*, antenne, et alimentation avec le connecteur USB* Type A, nous ne recommandons pas de placer le connecteur USB* derrière le téléviseur ou à l'intérieur d'une armoire de télévision. Cela peut provoquer un signal faible ou une perte de signal.

Instructions pour la Bande Adhésive:

- 1 Choisissez une surface plane pour fixer le connecteur USB*.
- 2 Retirez le revêtement de la bande adhésive à double face.
- 3 Appuyez sur l'adhésif au bas du connecteur USB*.

Retirez l'autre revêtement. Appuyez fermement sur le connecteur USB* aux emplacements désirés pendant 30 secondes.

(Dépannage) **Comment coupler le JVAW61 TX avec un récepteur**

● **Activez le mode d'appariement pour le récepteur**

Appuyez sur le bouton de redémarrage (ou insérez la broche pour appuyer) pendant 2 secondes sur le récepteur d'affichage sans fil JVAW61. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Appuyez sur le bouton JVAW61 TX**

Branchez le JVAW61 TX sur l'ordinateur portable ou l'appareil mobile pour fournir de l'alimentation. Lorsque l'écran affiche "Ready to pair", appuyez sur le bouton JVAW61 TX pendant 5 secondes pour commencer la mise en miroir. Si la mise en miroir est réussie, il commencera à diffuser le contenu de votre appareil sur l'écran.

A Note:

Le bouton de redémarrage sur le récepteur a 3 fonctions, la fonction effectuée dépend de la durée pendant laquelle le bouton est maintenu enfoncé.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Appuyez pendant 2 secondes: Active le mode d'appariement pour JVAW61 TX.
- (3) Appuyez pendant 10 secondes: Redémarre du récepteur par défaut.

Svenska

Hur du speglar

● **Anslut till en bärbar dator eller en mobil enhet**

Anslut JVAW61 TX till en USB-C*-port på en bärbar dator eller mobil enhet. Vänta några sekunder tills den blinkande lampan på JVAW61 TX slutar att blinka, så börjar speglingen automatiskt. Se till att installera och koppla JVAW61 TX till JVAW61 TX-mottagaren för tydlig visning om den blinkar i över 20 sekunder.

* Se avsnittet "Hur du kopplar ihop JVAW61 TX med mottagaren" nedan för instruktioner om hur du kopplar TX till RX.

● **Stoppa och starta om spegling**

Tryck på JVAW61 TX-knappen för att stoppa eller starta om speglingen.

Obs!

JVAW61 TX stöder spegling för alla bärbara datorer och mobila enheter som kör operativsystemen Windows*, macOS*, iPadOS* och Android**. USB-C*-porten på enheten måste också stödja DP**-utgång.

(Tillval) **Placera ScreenCast-enheten för optimal streamingupplevelse**

USB*-kontakten kan anslutas till din TV med den dubbelzijdige självhäftande remman som medföljer. Remnan är för engångsbruk och kan tas bort.

På grund av USB*-Typ-A-anslutning ingår Wi-Fi*-modul, antenn och strömförsörjning, därför gör vi **INTE** att du placera USB*-kontakten bakom TV:n eller inuti ett TV-skåp. Om du gör det kan det orsaka svagt signal eller signalförlust.

Anvisningar för självhäftande remman:

- 1 Välj en plan yta för att ansluta USB*-kontakten.
- 2 Ta bort skyddsremsan från den dubbelzijdige självhäftande remman. Pressa limsidan mot USB*-kontaktens undersida.
- 3 Ta bort den andra skyddsremsan. Tryck ordentligt på USB*-kontakten på önskad plats i 30 sekunder.

(Felsökning) **Hur du kopplar ihop JVAW61 TX med mottagaren**

● **Aktivera kopplingsläget på mottagaren**

Tryck på återställningsknappen (eller sätt in stiften för att trycka) i 2 sekunder på den trådlösa JVAW61-mottagaren. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Tryck på knappen JVAW61 TX**

Anslut JVAW61 TX till den bärbara datorn eller den mobila enheten för att förse med energi. När skärmen visar "Ready to pair", tryck på JVAW61 TX knappen för 5 sekunder för att starta parning. Om parningen lyckas, kommer den innehåll från din enhet att visas på skärmen.

Obs!

Återställningsknappen på mottagaren har 3 funktioner, vilken funktion som utförs beror på hur länge knappen hålls tryckt.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Tryck i 2 sekunder: Aktiverar kopplingsläget för JVAW61 TX.
- (3) Tryck i 10 sekunder: Återställer mottagaren till standardinställningen

Italiano

Come effettuare il mirroring

● **Basta collegarlo a un laptop o dispositivo mobile**

Collegare JVAW61 TX a una porta USB-C* su un laptop o dispositivo mobile. Attendere qualche secondo finché la spia lampeggiante su JVAW61 TX non si arresta e avvia automaticamente il mirroring. Assicurarsi di installare e associare JVAW61 TX al ricevitore del display wireless JVAW61 se lampeggia per oltre 20 secondi.

* Vedere la sezione intitolata "Come associare JVAW61 TX con il ricevitore" di seguito per istruzioni su come associare TX a RX.

● **Arresto e riavvio del mirroring**

Premere il tasto JVAW61 TX per arrestare o riavviare il mirroring.

Nota:

JVAW61 TX supporta il mirroring per tutti i laptop e dispositivi mobili con sistemi operativi Windows*, macOS*, iPadOS* e Android**. Anche la porta USB-C* del dispositivo deve supportare l'uscita DP**.

(Opzionale) **Posizionamento di ScreenCast per un'esperienza di streaming ottimale**

Il connettore USB* può essere collegato al televisore con la striscia adesiva biadesiva inclusa. La striscia è monouso e può essere rimossa.

Grazie al connettore USB* di tipo A incluso modulo Wi-Fi*, antenna e alimentazione, quindi, **NON** consigliamo di posizionare il connettore USB* dietro il televisore o all'interno di un mobile TV. Ciò potrebbe causare un segnale debole o una perdita di segnale.

Istruzioni per la striscia adesiva:

- 1 Scegliere una superficie piana per collegare il connettore USB*.
- 2 Rimuovere il rivestimento dalla striscia biadesiva. Premere l'adesivo sulla parte inferiore del connettore USB*.
- 3 Assicurarsi che l'area sia pulita prima di attaccarla.

Rimuovere l'altro rivestimento. Premere con decisione il connettore USB* nella posizione desiderata per 30 secondi.

(Risoluzione dei problemi) **Come associare JVAW61 TX al ricevitore**

● **Attivare la modalità di associazione per il ricevitore**

Premere il tasto di ripristino (o inserire il penna da premere) per 2 secondi sul ricevitore del display wireless JVAW61. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Premere il tasto JVAW61 TX**

Collegare JVAW61 TX al laptop o al dispositivo mobile per fornire alimentazione. Quando lo schermo mostra "Ready to pair", premere il tasto JVAW61 TX button for 5 seconds to start pairing. If pairing is successful, it will start casting content from your device to the screen.

Nota:

Il tasto di ripristino sul ricevitore dispone di 3 funzioni, la cui funzione viene eseguita dipende dalla durata della pressione del tasto.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Premere per 2 secondi: Attiva la modalità di associazione per JVAW61 TX.
- (3) Premere per 10 secondi: Ripristina le impostazioni predefinite del ricevitore.

Dansk

Sådan spejles enheden

● **Du skal blot tilslutte en bærbar computer eller en mobilenhed**

Slut din JVAW61 TX til en USB-C*-port på en bærbar computer eller en mobilenhed. Vent et par sekunder, indtil indikatoren på din JVAW61 TX holder op med at blinke, hvorefter enheden automatisk spejles. Hvis indikatoren på din JVAW61 TX blinker i mere end 20 sekunder, skal du trække stikket ud og tilslutte det igen. Hvis indikatoren blinker i mere end 20 sekunder igen, skal enheden igen parres med din JVAW61 RX*.

* I afsnittet "Sådan parres din JVAW61 TX med modtageren" kan du se, hvordan du parrer din TX med din RX.

● **Sådan stoppes og genstartes spejlingen**

Tryk på knappen JVAW61 TX for at stoppe eller genstarte spejlingen.

Bemærk:

JVAW61 TX kan bruges til spejling på alle bærbare computere og mobilenheder, der bruger Windows*, macOS*, iPadOS* og Android**. USB-C*-porten på enheden skal også understøtte DP**.

(Ekstraudstyr) **Sådan placeres din ScreenCast, så du får en optimal streamingoplevelse**

USB*-Type-A-stikket kan slutes til tv med den medfølgende dobbeltsidede klæbende striimmel. Strimlen er til engangsbrug og den kan tages af.

USB*-Type-A-stikket er udstyret med et Wi-Fi*-modul, en antenne og en strømforsyning. Det anbefales derfor **IKKE** at sætte USB*-Type-A-stikket bag tv'et eller i et tv-skab. Hvis du gør dette, kan signalet blive svagt eller du kan miste signalet helt.

Vejledninger til de selvklæbende strimler:

- 1 Vælg en flad overflade, hvor USB*-stikket skal sættes på.
- 2 Fjern foringen på den dobbeltklæbende striimmel.
- 3 Sæt den klæbende striimmel på bunden af USB*-stikket.

Fjern beskyttelsesstrimlen. Tryk USB*-stikket hårdt på den ønskede placering i 30 sekunder.

(Fejlfinding) **Sådan parres din JVAW61 TX med modtageren**

● **Slå paringsfunktionen til på modtageren**

Tryk tilbakstillingsknappen (eller sæt ind pinnen for at trykke) i 2 sekunder på den trådløse skærmmodtager JVAW61. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Tryk på JVAW61 TX-knappen**

Slut din JVAW61 TX til din bærbare computer eller din mobilenhed, for at forsyne strøm. Når skærmen viser "Ready to pair", tryk på JVAW61 TX knappen for 5 sekunder for at starte parning. Hvis parningen er succesfuld, vil den start casting content from your device to the screen.

Bemærk:

Tilbakstillingsknappen på modtageren har 3 funktioner. Hvilken funktion der udføres afhænger af, hvor længe knappen holdes nede.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Hold inne i 2 sekunder: Slår på paringsmodus for JVAW61 TX.
- (3) Knappen holdes nede i 10 sekunder: Nulstiller modtageren til standard.

Nederlands

Spiegelen

● **Eenvoudig aan te sluiten op een laptop of mobiel apparaat**

Sluit de JVAW61 TX aan op een USB-C*-poort van een laptop of mobiel apparaat. Wacht een paar seconden tot het lampje op de JVAW61 TX stopt met knippen, en het automatisch begint te spiegelen. Als de JVAW61 TX langer dan 20 seconden blijft branden, koppel u deze los en sluit u het weer aan. Als het weer langer dan 20 seconden blijft branden, moet den worden gekoppeld aan de JVAW61 TX. Zie het gedeelte getiteld "Hoe de JVAW61 TX te koppelen met de ontvanger" hieronder voor instructies over het koppelen van de TX aan de RX.

● **Spiegelen stoppen en opnieuw starten**

Druk op de JVAW61 TX-knop om spiegelen te stoppen of opnieuw te starten.

Opmerking:

JVAW61 TX ondersteunt spiegelen voor alle laptops en mobiele apparaten met de besturingsystemen Windows*, macOS*, iPadOS* en Android**. De USB-C*-poort op het apparaat moet ook DP**-uitvoer ondersteunen.

(Optioneel) **Plaats de ScreenCast voor een optimale streaming-ervaring**

De USB*-connector kan aan uw tv worden bevestigd met de meegeleverde dubbelzijdige plakstrip. De plakstrip is bedoeld voor eenmalig gebruik en kan worden verwijderd.

De USB*-Type-A-connector is uitgerust met een Wi-Fi*-module, antenne en voeding; daarom raden wij u **NIET** aan om de USB*-Type-A-connector achter de tv of in een tv-kast te plaatsen. Dit kan een zwak signaal of signaalverlies veroorzaken.

Instructies plakstrip:

- 1 Kies een vlak oppervlak voor het bevestigen van de USB*-connector. Zorg ervoor dat het gebied schoon is voordat u het bevestigt.
- 2 Verwijder de voering van de dubbelzijdige plakstrip. Druk de plakstrip op de onderkant van de USB*-connector.
- 3 Verwijder de andere voering. Druk gedurende 30 seconden de USB*-connector stevig op de gewenste locatie.

(Troubleshooting) **Hoe de JVAW61 TX te koppelen met de ontvanger**

● **Schakel de koppelmodus in voor de ontvanger**

Houd de resetknop van de JVAW61 draadloze display ontvanger 2 seconden ingedrukt (of steek de pin in om in te drukken). Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Druk op de knop van de JVAW61 TX**

Sluit de JVAW61 TX aan op de laptop of mobiele apparaat om deze van stroom te voorzien. Wanneer de scherm "Ready to pair" toont, druk op de JVAW61 TX knop voor 5 seconden om te starten paring. Als paring is succesvol, zal het start casting content from your device to the screen.

Note:

De RESET-knop op de ontvanger heeft 3 functies, afhankelijk van hoe lang de knop ingedrukt wordt gehouden.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Houd 2 seconden ingedrukt: Schakel de koppelmodus in voor JVAW61 TX.
- (3) Houd 10 seconden ingedrukt: Hiernaast herstelt u de standaardinstellingen van de ontvanger.

Norsk

Hvordan speile

● **Bare koble til en bærbar PC eller mobilenhet**

Koble JVAW61 TX til en USB-C*-port på en bærbar PC eller mobilenhet. Vent noen sekunder til lyset på JVAW61 TX slutter å blinke, så begynner speiling automatisk. Hvis JVAW61 TX blinker i mer enn 20 sekunder, koble du den fra og koble til på nytt. Hvis den blinker i mer enn 20 sekunder igjen, må den pares med JVAW61 RX*.

* Se delen med tittelen «Hvordan pare JVAW61 TX med mottakeren» nedenfor for instruksjoner om hvordan du parer sender med mottaker.

● **Stopp og start speiling på nytt**

Trykk JVAW61 TX-knappen for å stoppe eller starte speiling på nytt.

Obs:

JVAW61 TX støtter speiling for alle bærbare datamaskiner og mobile enheter som kjører operativsystemene Windows*, macOS*, iPadOS* og Android**. USB-C*-porten på enheten må også støtte DP**-utgang.

(Valgfritt) **Plasser ScreenCast-enheten for en optimal strømmeopplevelse**

USB*-Type-A-kontakten kan kobles til TV-en med den medfølgende dobbeltsidige selvklebende stripen. Stripen er til engangsbruk og den kan tas av.

USB*-Type-A-kontakten er utstyrt med en Wi-Fi*-modul, antenne og strømforsyning. Derfor anbefaler vi **IKKE** at du plasserer USB*-Type-A-kontakten bak TV-en eller inne i et TV-skap. Det kan føre til et svakt signal eller tap av signal.

Instruksjoner for selvklebende striper:

- 1 Velg en flat overflate for å koble til USB*-kontakten.
- 2 Fjern belegget fra den dobbeltsidige selvklebende stripen.
- 3 Trykk limet til bunnen av USB*-kontakten.

Fjern det andre belegget. Trykk JVAW61 TX-kontakten til ønsket plassering i 30 sekunder.

(Feilsøking) **Hvordan pare JVAW61 TX med mottakeren**

● **Slå på paringsmodus for mottakeren**

Trykk tilbakestillingsknappen (eller sett inn pinnen for å trykke) i 2 sekunder på JVAW61 trådløse skjermmodtager JVAW61. Release the button when the screen shows setting screen.

● Press the reset button of receiver again for 5 seconds to enter pairing mode.

● **Trykk på JVAW61 TX-knappen**

Koble JVAW61 TX til den bærbare datamaskinen eller mobilenheten for å gi strøm. Når skærmen viser "Ready to pair", tryk på JVAW61 TX knappen for 5 sekunder for å starte paring. Hvis paringen er vellykket, vil den start casting content from your device to the screen.

Obs:

Tilbakstillingsknappen på mottakeren har 3 funksjoner. Hvilken funksjon som utføres, avhenger av hvor lenge knappen holdes nede.

- (1) Simple click: Pairing screen.
- (2) Hold inne i 2 sekunder: Slår på paringsmodus for JVAW61 TX.
- (3) Hold inne i 10 sekunder: Tilbakestiller mottakeren til standard.

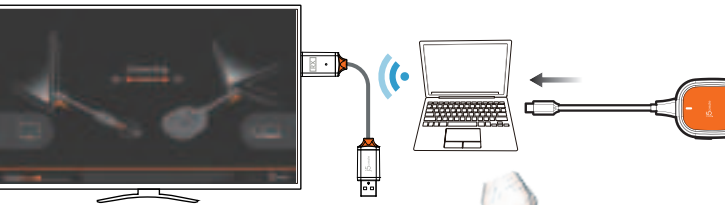
Suomi

Peilaaminen

●Liitä vain kannettavaan tai mobiililaitteeseen

Liitä JVAW61 TX ketkettävään tai mobiililaitteeseen USB-C* porttiin. Odota muutama sekuntti, kunnes JVAW61 TXn vilkkuva valo sammuu, laite alottaa pelauksen automaattisesti. Jos JVAW61 TX vilkkuu yli 20 sekuntia, irrota se verkkovirrasta ja liitä siten uudelleen. Jos se vilkkuu yli 20 sekuntia uudelleen, se on parituttava JVAW61 RX:n kanssa.*

* Katso alla olevasta "Kuinika JVAW61 TX paritetaan vastaanottimen kanssa"-osasta ohjeet TX ja RX:n parittamiseen.



●Pysäytä pelaus ja käynnistä se uudelleen

Paina JVAW61 TX -painiketta pysäyttääksesi pelauksen tai käynnistääksesi sen uudelleen.

Huomautus:

JVAW61 TX tukee peluusta kaikissa kannettavissa ja mobiililaitteissa, joissa on Windows®, macOS®, iPadOS®- tai Android™-käyttöjärjestelmä. Irrota USB-C*-portin on tuettava myös DP™-liitähti.

(Valinnainen) Sijoita ScreenCast saadaksesi optimaalisen striimauskokemuksen

USB™ Type-A -liittimen voi kiinnittää TV-vastaanottimeen toimitukseen kuuluvalla kaksipuolisella teipillä. Teeppin on kertaikäyttöinen eikä sitä voi poistaa.

1

2

3

Valitse tasainen pinta USB™-liittimen kiinnittämiseen. Varmista ennen kiinnittämistä, että alue on puhdas.

Irrota suojaokalo kaksipuolisesta liimainnasta.

Paina teippiä USB™-liittimen pohjaan.

Poista toinen suojaokalo. Paina USB™-liitin lujasti haluttuun kohtaan 30 sekuntia.

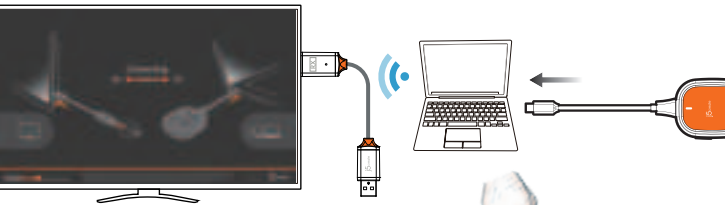
Magyar

A tükrözés módja

●Egyszerűen csatlakoztassa a laptophoz vagy mobilkészítőhöz

Csatlakoztassa a JVAW61 TX-t egy laptop vagy mobilkészítő USB-C*-aljzatához. Várjon néhány másodpercet, amíg a JVAW61 TX villogó fénye állandóvá válik, és a készülék automatikusan elkezd a tükrözést. Ha a JVAW61 TX több mint 20 másodpercig világog, húzza ki, majd dugja vissza. Ha ismét több mint 20 másodpercig világog, akkor párosítani kell a JVAW61 RX-kel.

* A TX és az RX készülék párosításának módjáról lásd az alábbi „Hogyan párosítsuk a JVAW61 TX-et a vendékszűlékkel?” című részt.



●Tükrözés leállítása és újraindítása

Nyomja meg a JVAW61 TX gombot a tükrözés leállításához vagy újraindításához.

Megjegyzés:

A JVAW61 TX támogatja a Windows®, macOS®, iPadOS® és Android™ operációs rendszereket futtató laptopok és mobilkészítők tükrözését. Az eszköz USB-C*-aljzatának támogatnia kell a DP™-kimenetet is.

(Opcionális) A ScreenCast elhelyezése az optimális streaming élmény érdekében

Az USB™ Type-A csatlakozó a mellékelt kétoldalas ragasztócsikkal rögzíthető a TV-hez. A csík egyszer használható és eltávolítható.

Az USB™ Type-A csatlakozó Wi-Fi* modulul, antennával és tápegységgel rendelkezik, ezért NEM javasoljuk, hogy az USB™ Type-A csatlakozót a TV mögött vagy a TV-szekrényben helyezze el. Ez gyenge jelet vagy jelvezést okozhat.

1

2

3

Válasszon sík felületet az USB™ csatlakozó rögzítéséhez. A rögzítés előtt győződjön meg arról, hogy a terület tiszta.

Távolítsa el a másik hátlapot. Nyomja erősen az USB™ csatlakozót a kívánt helyre 30 másodpercig. Nyomja a ragasztócsikot az USB™ csatlakozó alá.

Távolítsa el a másik hátlapot. Nyomja erősen az USB™ csatlakozót a kívánt helyre 30 másodpercig.

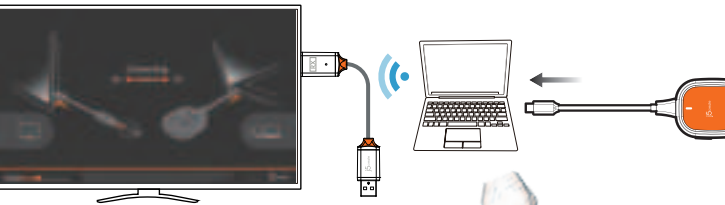
Русский

Как дублировать экран

●Просто подключите к ноутбуку или мобильному устройству

Подключите трансмиттер (TX) JVAW61 к USB-C* порту на ноутбуке или мобильном устройстве. Подождите несколько секунд, пока индикатор на JVAW61 TX погаснет, после чего дублирование экрана начнется автоматически. Если индикатор JVAW61 TX мигает более 20 секунд, отключите его, а затем подключите снова. Если он снова мигает более 20 секунд, JVAW61 TX необходимо привязать к JVAW61 RX устройству.*

* Инструкцию по сопряжению см. ниже в разделе «Как привязать JVAW61 TX к ресиверу».



●Остановка и перезапуск дублирования

Нажмите клавишу на JVAW61 TX, чтобы остановить или перезапустить дублирование.

Примечание:

JVAW61 TX поддерживает дублирование для всех ноутбуков и мобильных устройств на базе Windows®, macOS®, iPadOS® и Android™. USB-C* порт на устройстве также должен поддерживать DP™ Alt Mode.

(Опционально) Расположите ScreenCast для получения наилучшего качества сигнала

USB™ Type-A разъем может быть подключен к телевизору с помощью двусторонней клейкой ленты, входящей в комплект. Лента предназначена для одностороннего использования и может быть удалена.

USB™ Type-A разъем оснащен Wi-Fi* модулем, антенной и блоком питания, поэтому мы НЕ рекомендуем размещать USB™ Type-A разъем за телевизором или внутри корпуса телевизора. Это может ослабить сигнал или привести к его потере.

1

2

3

Выберите поверхность для размещения USB™ разъема. Убедитесь, что поверхность чистая.

Уберите защитную пленку с двусторонней клейкой ленты. Прижмите ленту к нижней части USB™ разъема.

Уберите пленку с другой стороны. Сильно прижмите USB™ разъем в нужном месте на 30 секунд.

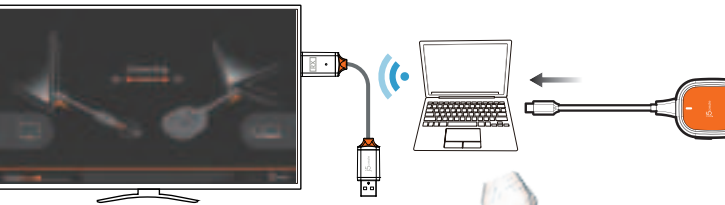
日本語

ミラーリング方法

端末に接続すれば簡単に使用できます

JVAW61 RX (受信機) をテレビに接続して、TX (送信機) をUSB-Cが備ったノートPCかモバイル端末に接続してからTXのLEDライトが点滅し、書く待ってからミラーリングが開始します。もし20秒以上点滅してミラーリング開始しない場合は、JVAW61TXとRXを改めてペアリングしてください。ペアリングする方法は下記手順を参考してください。

※ JVAW61 TXのご利用は、接続された機器のUSB-C*ポートがDP™出力（ビデオ出力できる）をサポートしている必要があります。Windows®, macOS®, iPadOS®, およびAndroid™に対応しています。



●ミラーリングを停止および再開します

按下JVAW61 TX上的按钮可暂停或是继续传输画面。

※備考

RXは無線投影AirPlay®とMiracast™に対応しているの、TXを使用せずに端末から直接ミラーリングすることができます。詳細はホームページに参照してください。

(付属品) はかせる両面テープUSB™端子側を固定することで配線がスッキリ

同梱されている両面テープをUSB™ Type-A端子側に貼って固定することができます。両面テープははがせますが、一回しか使えません。本機の受信点はUSB™端子側なので、テレビの裏やテレビ棚の中に置くことは推奨しません。信号が遮られて弱くなることがあります。

1

2

3

平らな面を選び、USB™コネクタを取り付けます。取り付ける前に、取り付ける面が汚れていないことを確認してください。

両面テープの一面の粘着紙を取りめます。USB™コネクタの底面に接着面を押し付けます。

もう一方の粘着紙を取り外します。USB™コネクタを目的の場所に30秒間しっかりと押しつめます。

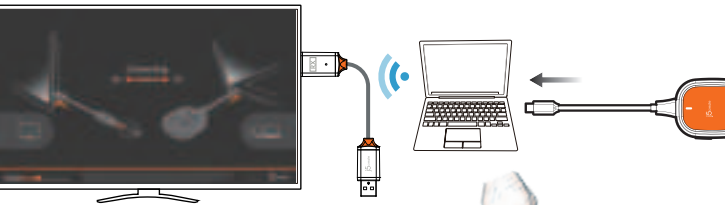
繁體中

使用方式

●直接連接筆電或是行動裝置

將JVAW61插入筆電或是行動裝置的USB-C*孔。等待數秒後，JVAW61 TX上的指示燈將會停止閃爍自動開始傳輸畫面。如果指示燈閃爍超過20秒，請先檢查JVAW61接收器是否安裝正確或是重新進行配對。

※ 請參考下方「如何配對JVAW61 TX與接收器」瞭解如何配對TX與RX。



●暫停或是繼續傳輸畫面

按下JVAW61 TX上的按鈕可暫停或是繼續傳輸畫面。

※注意：

JVAW61 TX適用於具備USB-C* DP™視訊輸出功能的筆電與行動裝置，相容Windows®、macOS®、iPadOS®與Android™作業系統。

(選項) 調整ScreenCast的擺放位置以獲得最佳的媒體投射體驗

USB™ Type-A端可以使用包裝內附贈的雙面膠貼到螢幕前。此雙面膠為可卸式，供一次性使用。

因為本產品的USB™ Type-A端內含Wi-Fi模組、訊號接收器與電源供應 功能，所以我們不建議將USB™ Type-A端置於電視後面或電視櫃內部。這樣做可能會導致發信號微弱或不良。

1

2

3

在黏貼雙面膠之前，請先選擇螢幕下一區為黏貼區，並確認此黏貼區域 干淨平滑。

先將雙面膠片一邊移除，並黏貼于USB™端面上。

再移除另一面膠片，將其緊緊的黏貼在螢幕平滑邊上按壓30秒。

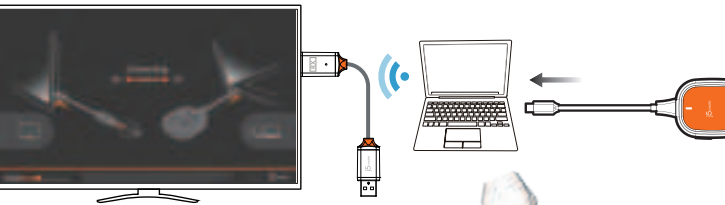
العربية

الطريقة

●توصيل مباشر بالكمبيوتر أو الجهاز المحمول

قم بتركيب JVAW61 TX في منفذ USB-C* على الكمبيوتر أو الجهاز المحمول. انتظر بضع ثوانٍ، ثم سيتوقف مؤشر LED على JVAW61 TX عن التلألؤ ويبدأ تلقائيًا في بث الفيديو. إذا ظل المؤشر يتلألأ لأكثر من 20 ثانية، فقم أولاً بفحص جهاز JVAW61 المستقبِل لمعرفة ما إذا كان قد تم تثبيته بشكل صحيح أو إعادة المحاولة.

* يرجى الرجوع إلى القسم أدناه "كيفية اقتران JVAW61 TX مع المستقبل" لمعرفة كيفية اقتران TX مع المستقبل.



●إيقاف أو استئناف البث

اضغط على زر على JVAW61 TX لإيقاف أو استئناف البث.

ملاحظة:

JVAW61 TX متوافق مع أجهزة الكمبيوتر والأجهزة المحمولة التي تدعم مخرج الفيديو USB-C* DP™، متوافق مع Windows®، macOS®، iPadOS® وAndroid™.

(الخيار) ضبط وضع ScreenCast للحصول على أفضل تجربة بث الوسائط

يمكن استخدام منفذ USB™ Type-A باستخدام الغراء المرفق مع المنتج لالتصاقه أمام الشاشة. هذا الغراء قابل للإزالة، للاستخدام لمرة واحدة.

نظرًا لأن منفذ USB™ Type-A يحتوي على وحدة Wi-Fi، ومستقبل إشارة، ومصدر طاقة، فنحن نوصي بعدم وضعه خلف التلفزيون أو داخل خزانة التلفزيون. قد يؤدي ذلك إلى إضعاف الإشارة أو فقدانها.

1

2

3

قبل لصق الغراء المزدوج، يرجى اختيار منطقة واحدة على الشاشة للالتصاق، وتأكد من أن المنطقة نظيفة وسلسة.

أولاً، قم بإزالة جانب واحد من الغراء المزدوج، وادخله على سطح USB™.

ثم، قم بإزالة الجانب الآخر من الغراء، وادخله بإحكام على حافة الشاشة المسطحة. اضغط لمدة 30 ثانية.

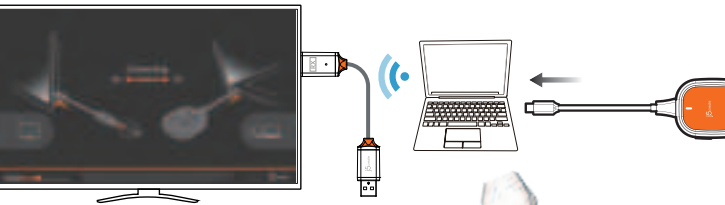
한국어

사용 방법

●직접 연결 컴퓨터 또는 휴대 장치

JVAW61 TX를 컴퓨터 또는 휴대 장치의 USB-C* 포트에 연결합니다. 몇 초 기다린 후, JVAW61 TX의 LED 표시등이 깜빡임이 멈추고 자동으로 화면 전송이 시작됩니다. LED 표시등이 20초 이상 깜빡이면, 먼저 JVAW61 수신기가 올바르게 설치되었는지 확인하거나 재시도하십시오.

* TX와 RX 기기의 페어링 방법은 아래 "JVAW61 TX를 리시버에 페어링하는 방법"을 참조하십시오.



●중지 또는 계속 전송 화면

JVAW61 TX의 버튼을 눌러 전송을 일시 중지하거나 계속 전송 화면.

※참고:

JVAW61 TX는 USB-C* DP™ 영상 출력 기능을 지원하는 컴퓨터와 휴대 장치에 호환되며, Windows®, macOS®, iPadOS®, 및 Android™을 지원합니다.

(선택) ScreenCast의 배치 위치를 조정하여 최상의 미디어 스트리밍 경험을 얻으십시오

USB™ Type-A 단자는 제품 포장에 포함된 양면 테이프를 사용하여 TV 화면 앞에 부착할 수 있습니다. 이 양면 테이프는 일회용입니다.

본 제품의 USB™ Type-A 단자에는 Wi-Fi 모듈, 신호 수신기, 전원 공급 장치 기능이 포함되어 있으므로, TV 뒷면이나 TV 캐비닛 내부에 USB™ Type-A 단자를 설치하지 않습니다. 이렇게 하면 신호가 약해지거나 발생할 수 있습니다.

1

2

3

접착 테이프를 붙이기 전에, 먼저 화면의 한 부분을 선택하여 테이프를 부착할 위치를 확인하고, 이 위치가 깨끗하고 평평한지 확인하십시오.

접착 테이프의 한쪽 면을 제거하고, USB™ 단자에 부착하십시오.

다른 한쪽 면을 제거하고, 화면의 평평한 부분에 단단히 눌러 30초 동안 고정하십시오.

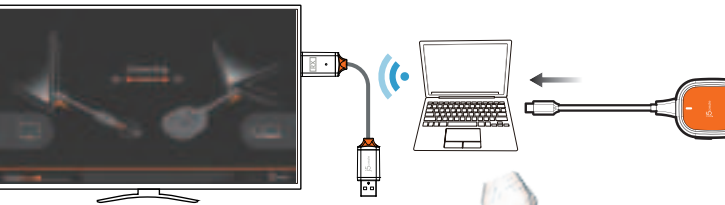
עברית

שימוש

●חיבור ישיר למחשב או למכשיר נייד

הכנס JVAW61 TX למחשב או למכשיר נייד דרך USB-C* פורט. המתן מספר שניות, JVAW61 TX מדליק את ה-LED שלו ויחל לשדר את התמונה. אם ה-LED נשאר נצנץ למעלה מ-20 שניות, בדוק קודם כל אם JVAW61 קולטת מותקנת נכון או חזור על הפעולה.

* ראה את ההוראות להלן "כיצד לחבר JVAW61 TX לקולט" כדי ללמוד כיצד לחבר TX לקולט.



●העצמה או המשך שידור התמונה

לחץ על כפתור על JVAW61 TX כדי להעצמה או להמשיך שידור התמונה.

※הערה:

JVAW61 TX תואמת למחשבים ולמכשירים ניידים המסוגלים להעביר וידאו דרך USB-C* DP™, תואמת ל-Windows®, macOS®, iPadOS® ו-Android™.

(אפשרות) הגדרת ScreenCast כדי לקבל את חווית הסטרימינג הטובה ביותר

USB™ Type-A פורט ניתן להשתמש בו באמצעות הדבק הדבוק עם המוצר לפני המסך. הדבק זה פעם אחת בלבד.

בגלל שב-USB™ Type-A פורט יש בתוכו מודול Wi-Fi, קולטת אות, ומספקת חשמל, אנחנו ממליצים לא לשים את ה-USB™ Type-A פורט מאחורי הטלוויזיה או בתוך תא הטלוויזיה. הדבר עלול להחליש את האות או לגרום לאיבוד.

1

2

3

לפני הדבקת הדבק הדבוק, בחרו אזור אחד על המסך להדבק, וודאו שהאזור נקי וסליל.

הסר את אחת מהצדדים של הדבק הדבוק, והדבק אותו על USB™ פורט.

הסר את הצדד השני של הדבק, והדבק אותו במוצק על הקצה המישורי של המסך. לחץ למשך 30 שניות.

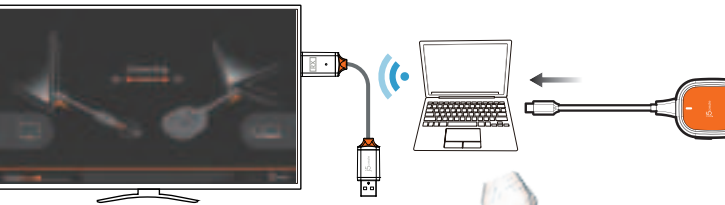
العربية

الطريقة

●توصيل مباشر بالكمبيوتر أو الجهاز المحمول

قم بتركيب JVAW61 TX في منفذ USB-C* على الكمبيوتر أو الجهاز المحمول. انتظر بضع ثوانٍ، ثم سيتوقف مؤشر LED على JVAW61 TX عن التلألؤ ويبدأ تلقائيًا في بث الفيديو. إذا ظل المؤشر يتلألأ لأكثر من 20 ثانية، فقم أولاً بفحص جهاز JVAW61 المستقبِل لمعرفة ما إذا كان قد تم تثبيته بشكل صحيح أو إعادة المحاولة.

* يرجى الرجوع إلى القسم أدناه "كيفية اقتران JVAW61 TX مع المستقبل" لمعرفة كيفية اقتران TX مع المستقبل.



●إيقاف أو استئناف البث

اضغط على زر على JVAW61 TX لإيقاف أو استئناف البث.

ملاحظة:

JVAW61 TX متوافق مع أجهزة الكمبيوتر والأجهزة المحمولة التي تدعم مخرج الفيديو USB-C* DP™، متوافق مع Windows®، macOS®، iPadOS® وAndroid™.

(الخيار) ضبط وضع ScreenCast للحصول على أفضل تجربة بث الوسائط

يمكن استخدام منفذ USB™ Type-A باستخدام الغراء المرفق مع المنتج لالتصاقه أمام الشاشة. هذا الغراء قابل للإزالة، للاستخدام لمرة واحدة.

نظرًا لأن منفذ USB™ Type-A يحتوي على وحدة Wi-Fi، ومستقبل إشارة، ومصدر طاقة، فنحن نوصي بعدم وضعه خلف التلفزيون أو داخل خزانة التلفزيون. قد يؤدي ذلك إلى إضعاف الإشارة أو فقدانها.

1

2

3

قبل لصق الغراء المزدوج، يرجى اختيار منطقة واحدة على الشاشة للالتصاق، وتأكد من أن المنطقة نظيفة وسلسة.

أولاً، قم بإزالة جانب واحد من الغراء المزدوج، وادخله على سطح USB™.

ثم، قم بإزالة الجانب الآخر من الغراء، وادخله بإحكام على حافة الشاشة المسطحة. اضغط لمدة 30 ثانية.

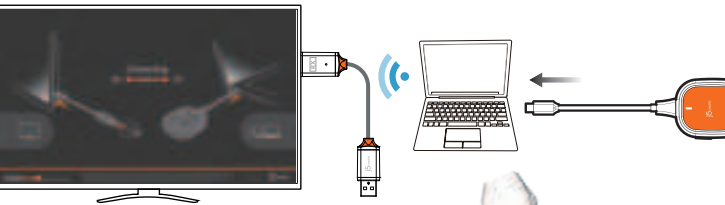
한국어

사용 방법

●직접 연결 컴퓨터 또는 휴대 장치

JVAW61 TX를 컴퓨터 또는 휴대 장치의 USB-C* 포트에 연결합니다. 몇 초 기다린 후, JVAW61 TX의 LED 표시등이 깜빡임이 멈추고 자동으로 화면 전송이 시작됩니다. LED 표시등이 20초 이상 깜빡이면, 먼저 JVAW61 수신기가 올바르게 설치되었는지 확인하거나 재시도하십시오.

* TX와 RX 기기의 페어링 방법은 아래 "JVAW61 TX를 리시버에 페어링하는 방법"을 참조하십시오.



●중지 또는 계속 전송 화면

JVAW61 TX의 버튼을 눌러 전송을 일시 중지하거나 계속 전송 화면.

※참고:

JVAW61 TX는 USB-C* DP™ 영상 출력 기능을 지원하는 컴퓨터와 휴대 장치에 호환되며, Windows®, macOS®, iPadOS®, 및 Android™을 지원합니다.

(선택) ScreenCast의 배치 위치를 조정하여 최상의 미디어 스트리밍 경험을 얻으십시오

USB™ Type-A 단자는 제품 포장에 포함된 양면 테이프를 사용하여 TV 화면 앞에 부착할 수 있습니다. 이 양면 테이프는 일회용입니다.

본 제품의 USB™ Type-A 단자에는 Wi-Fi 모듈, 신호 수신기, 전원 공급 장치 기능이 포함되어 있으므로, TV 뒷면이나 TV 캐비닛 내부에 USB™ Type-A 단자를 설치하지 않습니다. 이렇게 하면 신호가 약해지거나 발생할 수 있습니다.

1

2

3

접착 테이프를 붙이기 전에, 먼저 화면의 한 부분을 선택하여 테이프를 부착할 위치를 확인하고, 이 위치가 깨끗하고 평평한지 확인하십시오.

접착 테이프의 한쪽 면을 제거하고, USB™ 단자에 부착하십시오.

다른 한쪽 면을 제거하고, 화면의 평평한 부분에 단단히 눌러 30초 동안 고정하십시오.

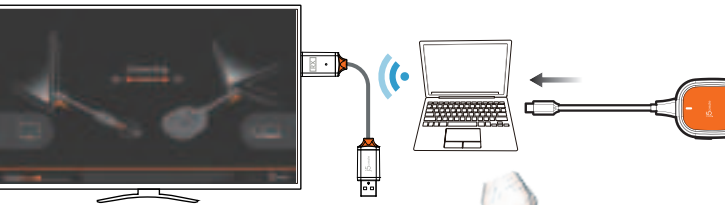
繁體中

使用方式

●直接連接筆電或是行動裝置

將JVAW61插入筆電或是行動裝置的USB-C*孔。等待數秒後，JVAW61 TX上的指示燈將會停止閃爍自動開始傳輸畫面。如果指示燈閃爍超過20秒，請先檢查JVAW61接收器是否安裝正確或是重新進行配對。

※ 請參考下方「如何配對JVAW61 TX與接收器」瞭解如何配對TX與RX。



●暫停或是繼續傳輸畫面

按下JVAW61 TX上的按鈕可暫停或是繼續傳輸畫面。

※注意：

JVAW61 TX適用於具備USB-C* DP™視訊輸出功能的筆電與行動裝置，相容Windows®、macOS®、iPadOS®與Android™作業系統。

(選項) 調整ScreenCast的擺放位置以獲得最佳的媒體投射體驗

USB™ Type-A端可以使用包裝內附贈的雙面膠貼到螢幕前。此雙面膠為可卸式，供一次性使用。

因為本產品的USB™ Type-A端內含Wi-Fi模組、訊號接收器與電源供應 功能，所以我們不建議將USB™ Type-A端置於電視後面或電視櫃內部。這樣做可能會導致發信號微弱或不良。

1

2

3

在黏貼雙面膠之前，請先選擇螢幕下一區為黏貼區，並確認此黏貼區域 干淨平滑。

先將雙面膠片一邊移除，並黏貼于USB™端面上。

再移除另一面膠片，將其緊緊的黏貼在螢幕平滑邊上按壓30秒。

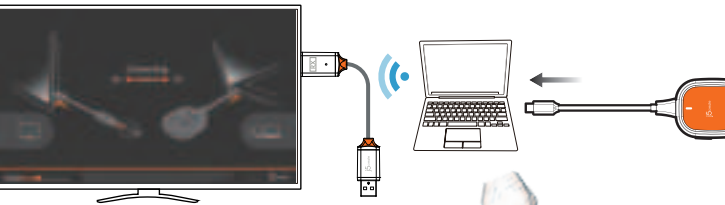
العربية

الطريقة

●توصيل مباشر بالكمبيوتر أو الجهاز المحمول

قم بتركيب JVAW61 TX في منفذ USB-C* على الكمبيوتر أو الجهاز المحمول. انتظر بضع ثوانٍ، ثم سيتوقف مؤشر LED على JVAW61 TX عن التلألؤ ويبدأ تلقائيًا في بث الفيديو. إذا ظل المؤشر يتلألأ لأكثر من 20 ثانية، فقم أولاً بفحص جهاز JVAW61 المستقبِل لمعرفة ما إذا كان قد تم تثبيته بشكل صحيح أو إعادة المحاولة.

* يرجى الرجوع إلى القسم أدناه "كيفية اقتران JVAW61 TX مع المستقبل" لمعرفة كيفية اقتران TX مع المستقبل.



●إيقاف أو استئناف البث

اضغط على زر على JVAW61 TX لإيقاف أو استئناف البث.

ملاحظة:

JVAW61 TX متوافق مع أجهزة الكمبيوتر والأجهزة المحمولة التي تدعم مخرج الفيديو USB-C* DP™، متوافق مع Windows®، macOS®، iPadOS® وAndroid™.

(الخيار) ضبط وضع ScreenCast للحصول على أفضل تجربة بث الوسائط

يمكن استخدام منفذ USB™ Type-A باستخدام الغراء المرفق مع المنتج لالتصاقه أمام الشاشة. هذا الغراء قابل للإزالة، للاستخدام لمرة واحدة.

نظرًا لأن منفذ USB™ Type-A يحتوي على وحدة Wi-Fi، ومستقبل إشارة، ومصدر طاقة، فنحن نوصي بعدم وضعه خلف التلفزيون أو داخل خزانة التلفزيون. قد يؤدي ذلك إلى إضعاف الإشارة أو فقدانها.

1

2

3

قبل لصق الغراء المزدوج، يرجى اختيار منطقة واحدة على الشاشة للالتصاق، وتأكد من أن المنطقة نظيفة وسلسة.

أولاً، قم بإزالة جانب واحد من الغراء المزدوج، وادخله على سطح USB™.

ثم، قم بإزالة الجانب الآخر من الغراء، وادخله بإحكام على حافة الشاشة المسطحة. اضغط لمدة 30 ثانية.

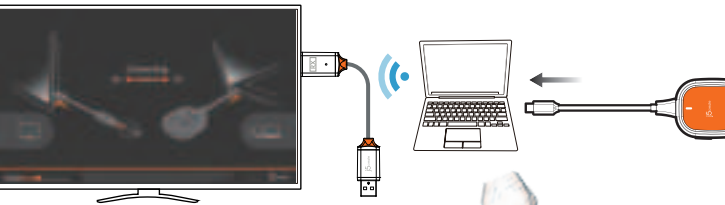
한국어

사용 방법

●직접 연결 컴퓨터 또는 휴대 장치

JVAW61 TX를 컴퓨터 또는 휴대 장치의 USB-C* 포트에 연결합니다. 몇 초 기다린 후, JVAW61 TX의 LED 표시등이 깜빡임이 멈추고 자동으로 화면 전송이 시작됩니다. LED 표시등이 20초 이상 깜빡이면, 먼저 JVAW61 수신기가 올바르게 설치되었는지 확인하거나 재시도하십시오.

* TX와 RX 기기의 페어링 방법은 아래 "JVAW61 TX를 리시버에 페어링하는 방법"을 참조하십시오.



●중지 또는 계속 전송 화면

JVAW61 TX의 버튼을 눌러 전송을 일시 중지하거나 계속 전송 화면.

※참고:

JVAW61 TX는 USB-C* DP™ 영상 출력 기능을 지원하는 컴퓨터와 휴대 장치에 호환되며, Windows®, macOS®, iPadOS®, 및 Android™을 지원합니다.

(선택) ScreenCast의 배치 위치를 조정하여 최상의 미디어 스트리밍 경험을 얻으십시오

USB™ Type-A 단자는 제품 포장에 포함된 양면 테이프를 사용하여 TV 화면 앞에 부착할 수 있습니다. 이 양면 테이프는 일회용입니다.

본 제품의 USB™ Type-A 단자에는 Wi-Fi 모듈, 신호 수신기, 전원 공급 장치 기능이 포함되어 있으므로, TV 뒷면이나 TV 캐비닛 내부에 USB™ Type-A 단자를 설치하지 않습니다. 이렇게 하면 신호가 약해지거나 발생할 수 있습니다.

1

2

3

접착 테이프를 붙이기 전에, 먼저 화면의 한 부분을 선택하여 테이프를 부착할 위치를 확인하고, 이 위치가 깨끗하고 평평한지 확인하십시오.

접착 테이프의 한쪽 면을 제거하고, USB™ 단자에 부착하십시오.

다른 한쪽 면을 제거하고, 화면의 평평한 부분에 단단히 눌러 30초 동안 고정하십시오.

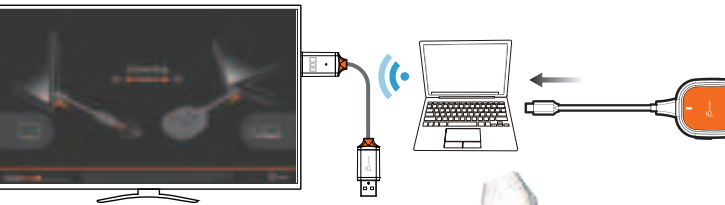
עברית

שימוש

●חיבור ישיר למחשב או למכשיר נייד

הכנס JVAW61 TX למחשב או למכשיר נייד דרך USB-C* פורט. המתן מספר שניות, JVAW61 TX מדליק את ה-LED שלו ויחל לשדר את התמונה. אם ה-LED נשאר נצנץ למעלה מ-20 שניות, בדוק קודם כל אם JVAW61 קולטת מותקנת נכון או חזור על הפעולה.

* ראה את ההוראות להלן "כיצד לחבר JVAW61 TX לקולט" כדי ללמוד כיצד לחבר TX לקולט.



●העצמה או המשך שידור התמונה

לחץ על כפתור על JVAW61 TX להעצמה או להמשיך שידור התמונה.

※הערה:

JVAW61 TX תואמת למחשבים ולמכשירים ניידים המסוגלים להעביר וידאו דרך USB-C* DP™, תואמת ל-Windows®, macOS®, iPadOS®, ו-Android™.

(אפשרות) הגדרת ScreenCast כדי לקבל את חווית הסטרימינג הטובה ביותר

USB™ Type-A פורט ניתן להשתמש בו באמצעות הדבק הדבוק עם המוצר לפני המסך. הדבק זה פעם אחת בלבד.

בגלל שב-USB™ Type-A פורט יש בתוכו מודול Wi-Fi, קולטת אות, ומספקת חשמל, אנחנו ממליצים לא לשים את ה-USB™ Type-A פורט מאחורי הטלוויזיה או בתוך תא הטלוויזיה. הדבר עלול להחליש את האות או לגרום לאיבוד.

1

2

3

לפני הדבקת הדבק הדבוק, בחרו אזור אחד על המסך להדבק, וודאו שהאזור נקי וסליל.

הסר את אחת מהצדדים של הדבק הדבוק, והדבק אותו על USB™ פורט.

הסר את הצדד השני של הדבק, והדבק אותו במוצק על הקצה המישורי של המסך. לחץ למשך 30 שניות.

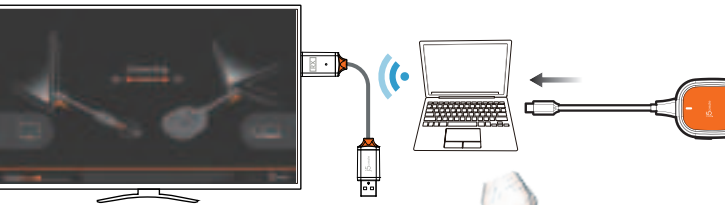
繁體中

使用方式

●直接連接筆電或是行動裝置

將JVAW61插入筆電或是行動裝置的USB-C*孔。等待數秒後，JVAW61 TX上的指示燈將會停止閃爍自動開始傳輸畫面。如果指示燈閃爍超過20秒，請先檢查JVAW61接收器是否安裝正確或是重新進行配對。

※ 請參考下方「如何配對JVAW61 TX與接收器」瞭解如何配對TX與RX。



●暫停或是繼續傳輸畫面

按下JVAW61 TX上的按鈕可暫停或是繼續傳輸畫面。

※注意：

JVAW61 TX適用於具備USB-C* DP™視訊輸出功能的筆電與行動裝置，相容Windows®、macOS®、iPadOS®與Android™作業系統。

(選項) 調整ScreenCast的擺放位置以獲得最佳的媒體投射體驗

USB™ Type-A端可以使用包裝內附贈的雙面膠貼到螢幕前。此雙面膠為可卸式，供一次性使用。

因為本產品的USB™ Type-A端內含Wi-Fi模組、訊號接收器與電源供應 功能，所以我們不建議將USB™ Type-A端置於電視後面或電視櫃內部。這樣做可能會導致發信號微弱或不良。

1

2

3

在黏貼雙面膠之前，請先選擇螢幕下一區為黏貼區，並確認此黏貼區域 干淨平滑。

先將雙面膠片一邊移除，並黏貼于USB™端面上。

再移除另一面膠片，將其緊緊的黏貼在螢幕平滑邊上按壓30秒。

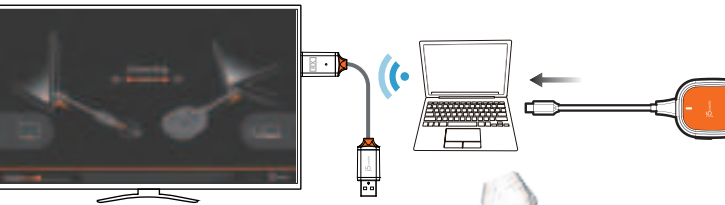
العربية

الطريقة

●توصيل مباشر بالكمبيوتر أو الجهاز المحمول

قم بتركيب JVAW61 TX في منفذ USB-C* على الكمبيوتر أو الجهاز المحمول. انتظر بضع ثوانٍ، ثم سيتوقف مؤشر LED على JVAW61 TX عن التلألؤ ويبدأ تلقائيًا في بث الفيديو. إذا ظل المؤشر يتلألأ لأكثر من 20 ثانية، فقم أولاً بفحص جهاز JVAW61 المستقبِل لمعرفة ما إذا كان قد تم تثبيته بشكل صحيح أو إعادة المحاولة.

* يرجى الرجوع إلى القسم أدناه "كيفية اقتران JVAW61 TX مع المستقبل" لمعرفة كيفية اقتران TX مع المستقبل.



●إيقاف أو استئناف البث

اضغط على زر على JVAW61 TX لإيقاف أو استئناف البث.

ملاحظة:

JVAW61 TX متوافق مع أجهزة الكمبيوتر والأجهزة المحمولة التي تدعم مخرج الفيديو USB-C* DP™، متوافق مع Windows®، macOS®، iPadOS® وAndroid™.

(الخيار) ضبط وضع ScreenCast للحصول على أفضل تجربة بث الوسائط

يمكن استخدام منفذ USB™ Type-A باستخدام الغراء المرفق مع المنتج لالتصاقه أمام الشاشة. هذا الغراء قابل للإزالة، للاستخدام لمرة واحدة.

نظرًا لأن منفذ USB™ Type-A يحتوي على وحدة Wi-Fi، ومستقبل إشارة، ومصدر طاقة، فنحن نوصي بعدم وضعه خلف التلفزيون أو داخل خزانة التلفزيون. قد يؤدي ذلك إلى إضعاف الإشارة أو فقدانها.

1

2

3

قبل لصق الغراء المزدوج، يرجى اختيار منطقة واحدة على الشاشة للالتصاق، وتأكد من أن المنطقة نظيفة وسلسة.

أولاً، قم بإزالة جانب واحد من الغراء المزدوج، وادخله على سطح USB™.

ثم، قم بإزالة الجانب الآخر من الغراء، وادخله بإحكام على حافة الشاشة المسطحة. اضغط لمدة 30 ثانية.

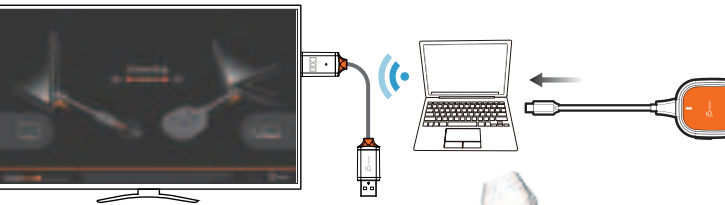
한국어

사용 방법

●직접 연결 컴퓨터 또는 휴대 장치

JVAW61 TX를 컴퓨터 또는 휴대 장치의 USB-C* 포트에 연결합니다. 몇 초 기다린 후, JVAW61 TX의 LED 표시등이 깜빡임이 멈추고 자동으로 화면 전송이 시작됩니다. LED 표시등이 20초 이상 깜빡이면, 먼저 JVAW61 수신기가 올바르게 설치되었는지 확인하거나 재시도하십시오.

* TX와 RX 기기의 페어링 방법은 아래 "JVAW61 TX를 리시버에 페어링하는 방법"을 참조하십시오.



●중지 또는 계속 전송 화면

JVAW61 TX의 버튼을 눌러 전송을 일시 중지하거나 계속 전송 화면.

※참고:

JVAW61 TX는 USB-C* DP™ 영상 출력 기능을 지원하는 컴퓨터와 휴대 장치에 호환되며, Windows®, macOS®, iPadOS®, 및 Android™을 지원합니다.

(선택) ScreenCast의 배치 위치를 조정하여 최상의 미디어 스트리밍 경험을 얻으십시오

USB™ Type-A 단자는 제품 포장에 포함된 양면 테이프를 사용하여 TV 화면 앞에 부착할 수 있습니다. 이 양면 테이프는 일회용입니다.

본 제품의 USB™ Type-A 단자에는 Wi-Fi 모듈, 신호 수신기, 전원 공급 장치 기능이 포함되어 있으므로, TV 뒷면이나 TV 캐비닛 내부에 USB™ Type-A 단자를 설치하지 않습니다. 이렇게 하면 신호가 약해지거나 발생할 수 있습니다.

1

2

3

접착 테이프를 붙이기 전에, 먼저 화면의 한 부분을 선택하여 테이프를 부착할 위치를 확인하고, 이 위치가 깨끗하고 평평한지 확인하십시오.

접착 테이프의 한쪽 면을 제거하고, USB™ 단자에 부착하십시오.

다른 한쪽 면을 제거하고, 화면의 평평한 부분에 단단히 눌러 30초 동안 고정하십시오.

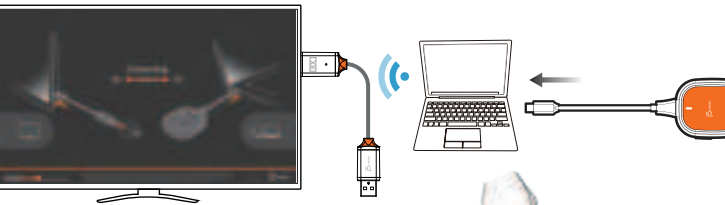
עברית

שימוש

●חיבור ישיר למחשב או למכשיר נייד

הכנס JVAW61 TX למחשב או למכשיר נייד דרך USB-C* פורט. המתן מספר שניות, JVAW61 TX מדליק את ה-LED שלו ויחל לשדר את התמונה. אם ה-LED נשאר נצנץ למעלה מ-20 שניות, בדוק קודם כל אם JVAW61 קולטת מותקנת נכון או חזור על הפעולה.

* ראה את ההוראות להלן "כיצד לחבר JVAW61 TX לקולט" כדי ללמוד כיצד לחבר TX לקולט.



●העצמה או המשך שידור התמונה

לחץ על כפתור על JVAW61 TX להעצמה או להמשיך שידור התמונה.

※הערה:

JVAW61 TX תואמת למחשבים ולמכשירים ניידים המסוגלים להעביר וידאו דרך USB-C* DP™, תואמת ל-Windows®, macOS®, iPadOS®, ו-Android™.

(אפשרות) הגדרת ScreenCast כדי לקבל את חווית הסטרימינג הטובה ביותר

USB™ Type-A פורט ניתן להשתמש בו באמצעות הדבק הדבוק עם המוצר לפני המסך. הדבק זה פעם אחת בלבד.

בגלל שב-USB™ Type-A פורט יש בתוכו מודול Wi-Fi, קולטת אות, ומספקת חשמל, אנחנו ממליצים לא לשים את ה-USB™ Type-A פורט מאחורי הטלוויזיה או בתוך תא הטלוויזיה. הדבר עלול להחליש את האות או לגרום לאיבוד.

1

2

3

לפני הדבקת הדבק הדבוק, בחרו אזור אחד על המסך להדבק, וודאו שהאזור נקי וסליל.

הסר את אחת מהצדדים של הדבק הדבוק, והדבק אותו על USB™ פורט.

הסר את הצדד השני של הדבק, והדבק אותו במוצק על הקצה המישורי של המסך. לחץ למשך 30 שניות.

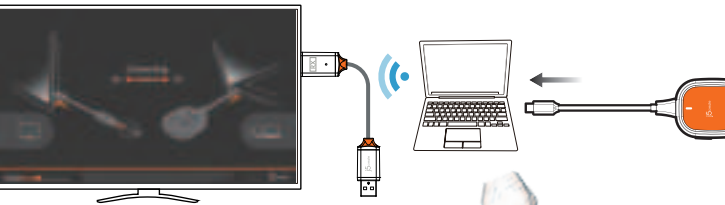
العربية

الطريقة

●توصيل مباشر بالكمبيوتر أو الجهاز المحمول

قم بتركيب JVAW61 TX في منفذ USB-C* على الكمبيوتر أو الجهاز المحمول. انتظر بضع ثوانٍ، ثم سيتوقف مؤشر LED على JVAW61 TX عن التلألؤ ويبدأ تلقائيًا في بث الفيديو. إذا ظل المؤشر يتلألأ لأكثر من 20 ثانية، فقم أولاً بفحص جهاز JVAW61 المستقبِل لمعرفة ما إذا كان قد تم تثبيته بشكل صحيح أو إعادة المحاولة.

* يرجى الرجوع إلى القسم أدناه "كيفية اقتران JVAW61 TX مع المستقبل" لمعرفة كيفية اقتران TX مع المستقبل.



●إيقاف أو استئناف البث

اضغط على زر على JVAW61 TX لإيقاف أو استئناف البث.

ملاحظة:

JVAW61 TX متوافق مع أجهزة الكمبيوتر والأجهزة المحمولة التي تدعم مخرج الفيديو USB-C* DP™، متوافق مع Windows®، macOS®، iPadOS® وAndroid™.

(الخيار) ضبط وضع ScreenCast للحصول على أفضل تجربة بث الوسائط

يمكن استخدام منفذ USB™ Type-A باستخدام الغراء المرفق مع المنتج لالتصاقه أمام الشاشة. هذا الغراء قابل للإزالة، للاستخدام لمرة واحدة.

نظرًا لأن منفذ USB™ Type-A يحتوي على وحدة Wi-Fi، ومستقبل إشارة، ومصدر طاقة، فنحن نوصي بعدم وضعه خلف التلفزيون أو داخل خزانة التلفزيون. قد يؤدي ذلك إلى إضعاف الإشارة أو فقدانها.

1

2

3

قبل لصق الغراء المزدوج، يرجى اختيار منطقة واحدة على الشاشة للالتصاق، وتأكد من أن المنطقة نظيفة وسلسة.

أولاً، قم بإزالة جانب واحد من الغراء المزدوج، وادخله على سطح USB™.

ثم، قم بإزالة الجانب الآخر من الغراء، وادخله بإحكام على حافة الشاشة المسطحة. اضغط لمدة 30 ثانية.

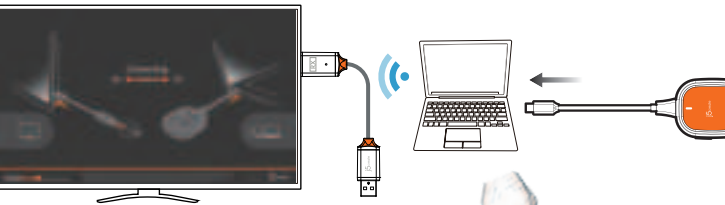
繁體中

使用方式

●直接連接筆電或是行動裝置

將JVAW61插入筆電或是行動裝置的USB-C*孔。等待數秒後，JVAW61 TX上的指示燈將會停止閃爍自動開始傳輸畫面。如果指示燈閃爍超過20秒，請先檢查JVAW61接收器是否安裝正確或是重新進行配對。

※ 請參考下方「如何配對JVAW61 TX與接收器」瞭解如何配對TX與RX。



●暫停或是繼續傳輸畫面

按下JVAW61 TX上的按鈕可暫停或是繼續傳輸畫面。

※注意：

JVAW61 TX適用於具備USB-C* DP™視訊輸出功能的筆電與行動裝置，相容Windows®、macOS®、iPadOS®與Android™作業系統。

(選項) 調整ScreenCast的擺放位置以獲得最佳的媒體投射體驗

USB™ Type-A端可以使用包裝內附贈的雙面膠貼到螢幕前。此雙面膠為可卸式，供一次性使用。

因為本產品的USB™ Type-A端內含Wi-Fi模組、訊號接收器與電源供應 功能，所以我們不建議將USB™ Type-A端置於電視後面或電視櫃內部。這樣做可能會導致發信號微弱或不良。

1

2

3

在黏貼雙面膠之前，請先選擇螢幕下一區為黏貼區，並確認此黏貼區域 干淨平滑。

先將雙面膠片一邊移除，並黏貼于USB™端面上。

再移除另一面膠片，將其緊緊的黏貼在螢幕平滑邊上按壓30秒。</